# Джон Э. Пайрог

# меридианный стиль **АКУПУНКТУРЫ**

Практическое руководство

Радикс Воронеж 2019 УДК 615.814.1 ББК 53.584 П12

Перевод с английского: Аммер А.М., Шадрин И.А.

Редактор: Шадрин И.А.

#### Пайрог Дж. Э.

**П12** П12 Меридианный стиль акупунктуры. Практическое руководство / Джон Э. Пайрог; пер. с англ. — Воронеж: Радикс, 2019 — с.: ил.

ISBN 978-5-9907830-5-8

В книге излагаются как теоретические основы использования меридианов, так и практические рекомендации по их применению в лечении заболеваний. Подробно приведена техника работы с меридианами, рассмотрены показания к применению главных меридианов и дистальных точек. Детально описаны основные категории точек и принципы их применения на практике. Рассмотрены траектории, патофизиология и техника использования Чудесных сосудов и сухожильно-мышечных меридианов. Отдельные главы посвящены применению меридианного стиля к лечению часто встречающихся в практике скелетно-мышечных нарушений и синдромов недостаточности. Материал книги после подробного объяснения часто формализован и сведен в таблицы. Хотя автор приводит множество полезных комбинаций точек, основное назначение книги — дать системный подход к лечению с использованием теории меридианов. Книга используется в качестве продвинутого учебного пособия во многих школах акупунктуры. Большое количество таблиц и иллюстраций, перекрестные ссылки между главами делает книгу удобным справочником и для профессиональных иглотерапевтов.

Copyright © 1996 by John E. Pirog

Copyright © 1996 Pacific View Press, Berkley: английское издание

Выборочные иллюстрации: Сьюллен Коттрилл, Джон Э. Пайрог

Дизайн обложки: Сесилия Брунаци

Copyright © 2019 ООО «Радикс»: перевод на русский язык, русскоязычное издание

Все права сохранены. Запрещается воспроизводить, хранить в поисковой системе или передавать в любом виде и любыми способами (электронным, механическим, фотокопирующим, записывающим или иным способом) любую часть данного пособия без предварительного письменного согласия правообладателей.

## Оглавление

Введение	
Часть 1. Упрощенная техника меридианной акупунктуры	21
Глава 1. Иглоукалывание локальных и удаленных точек	23
Лечение Би-синдромов с использованием комбинаций локальных	
и удаленных точек	24
Выбор удаленных точек при боли в пояснице	33
Лечение внутренних нарушений с помощью локальных	
и удаленных точек	33
Глава 2. Простые приемы выбора меридиана	45
Глава 3. Упрощенный выбор точек	48
Меридиан Легких	48
Меридиан Толстого кишечника	48
Меридиан Желудка	49
Меридиан Селезенки	50
Меридиан Сердца	50
Меридиан Тонкого кишечника	50
Меридиан Мочевого пузыря	50
Меридиан Почек	51
Меридиан Перикарда	51
Меридиан Тройного обогревателя	51
Меридиан Желчного пузыря	51
Меридиан Печени	52
П 2 Пб	52
Часть 2. Подробное изучение меридианного стиля акупунктуры	
Глава 4. Системы акупунктурных меридианов	
Происхождение различных систем акупунктурных меридианов	
Распределение двенадцати главных меридианов	
Пары главных меридианов	
Шесть кожных зон	
Шесть уровней энергии	/0

Три уровня Ян-меридианов	73
Три уровня Инь-меридианов	
Относительное соотношение Ци и Крови в шести парах меридианов	
Цикл Цзы-У	
Пополнение и дренирование в соответствии с циклом Цзы-У	93
Глава 5. Учение о точках в соответствии с меридианным	
стилем акупунктуры	96
Алфавитно-цифровые обозначения	
Китайские названия точек	
Локализация	99
Местная анатомия	
Меридиан	99
Пересекающиеся меридианы	99
Классические категории точек	
Функции в традиционной китайской медицине	
Симптоматические показания	
Динамика ощущений	101
Особенности и техника иглоукалывания	
Противопоказания	
Глава 6. Введение в Пять транспортных (Шу) точек	
Символизм Пяти транспортных (Шу) точек согласно теории	
Пяти элементов.	107
Глава 7. Точка-Исток (Цзин)	112
Символизм точки-Истока (Цзин) согласно теории Пяти элементов	
Энергетическая функция точек-Истоков (Цзин)	
Кровопускание точек-Истоков (Цзин) для выведения Жара	
Применение точек-Истоков (Цзин) при патогенной стагнации	
Применение точек-Истоков (Цзин) при Би-синдромах	
Различные способы применения точек-Истоков (Цзин)	
Краткие выводы	119
Глава 8. Точки-Ручьи (Ин)	122
Символизм точки-Ручья (Ин) согласно теории Пяти элементов	122
Энергетическая функция точки-Ручья (Ин)	122
Применение точек-Ручьев (Ин) для выведения Жара	123
Применение точек-Ручьев (Ин) при Би-синдромах	123
Применение точек-Ручьев (Ин) при заболеваниях плотных	
внутренних органов	124
Применение точек-Ручьев (Ин) для замены точек-Истоков (Цзин)	125
Краткие выводы	
Глава 9. Точки-Быстрины (Шу) и точки-Источники (Юань)	127
Символизм точки-Быстрины (Шу) согласно теории Пяти элементов.	. 127
Энергетическая функция точки-Быстрины (Шу)	. 127

Применение точек-Быстрин (Шу) и точек-Источников (Юань)	
Инь-меридианов при синдромах плотных органов	
Применение точек-Быстрин (Шу) при сложных состояниях	131
Применение точек-Быстрин (Шу) при синдромах Сырости	
и Би-синдромах	132
Применение точек-Источников (Юань) Ян-меридианов	132
Краткие выводы	
<b>Глава 10.</b> Точка-Река (Цзин)	
Символизм точки-Реки (Цзин) согласно теории Пяти элементов	136
Энергетическая функция точки-Реки (Цзин)	136
Применение точек-Рек (Цзин) Инь-меридианов при Би-синдромах	
и параличе	136
Применение точек-Рек (Цзин) Инь-меридианов при респираторных	X
заболеваниях и наружных синдромах	138
Краткие выводы	140
<b>Глава 11.</b> Точки-Устья (Хэ)	141
Символизм точки-Устье (Хэ) согласно теории Пяти элементов	141
Энергетическая функция точек-Устьев (Хэ)	142
Применение точек-Устьев (Хэ) при Би-синдромах и параличе	142
Применение точек-Устьев (Хэ) для нормализации функций	
полых органов	143
Применение точек-Устьев (Хэ) для лечения кожных заболеваний	
Применение точек-Устьев (Хэ) в диагностике	
Краткие выводы	
Глава 12. Ло-точки и Ло-сосуды	
Локальное кровопускание Ло-сосудов при остром отеке	161
Иглоукалывание Ло-точек при симптомах, возникающих	
по ходу Ло-сосуда	162
Применение Ло-точек при локальных симптомах, затрагивающих	
наружно-внутренние пары меридианов	163
Применение Ло-точек для лечения синдромов Ло-сосудов	
Техника «хозяин-гость»	
<b>Глава 13.</b> Точки-Щели (Си)	173
Глава 14. Шу-точки спины и точки Тревоги (My)	
Диагностическая функция	
Рекомендации по лечению	
Сравнение свойств Шу и Му точек	178
<b>Глава 15.</b> Точки Восьми Средоточий (Хуэй)	
Глава 16. Точки пересечения	
Голова	
Плечевой пояс и верхняя часть спины	
Низ живота	187

Грудная клетка	187
Групповые Ло-точки	188
Глава 17. Точки Четырех морей	189
Море Ци	190
Море Крови	192
Море Пищи	194
Море Мозгового вещества	194
Краткие выводы	195
Глава 18. Точки входа-выхода	198
Глава 19. Различные категории точек	206
Точки «Небесные окна»	206
Четыре командные точки	208
Околопозвоночные точки Хуа То	209
Двенадцать точек Небесных звезд Ма Дань Яна	209
Точки Четырех врат	210
Часть 3. Продвинутая методика меридианной терапии:	
восемь Чудесных сосудов	
Глава 20. История и теория восьми Чудесных сосудов	
Классификация Восьми Чудесных сосудов	
Группы Инь и Ян	
Центральная и периферийная группы	
Пары «главный-связанный»	
Функциональные пары	
Две функциональные полусферы	
Точка-Ключ и связующая точка	
Глава 21. Жэнь-май	
Траектория Жэнь-май	
Значение названия «Жэнь-май»	
Патофизиология Жэнь-май	
Глава 22. Ду-май	
Траектория Ду-май	
Значение названия «Ду-май»	
Патофизиология Ду-май	
Глава 23. Инь-цяо-май и Ян-цяо-май	
Траектория Инь-цяо-май	
Траектория Ян-цяо-май	
Значение названия «Цяо-май»	
Патофизиология Инь-цяо-май и Ян-цяо-май	
Глава 24. Чун-май	
Траектория Чун-май	
Значение названия «Чун-май»	253

Нижняя ветвь Чун-май	. 255
Патофизиология Чун-май	. 256
Застой Крови	
Желудочно-кишечные расстройства	. 257
Пустота Крови	. 258
Функция Сердца	
Дифференциация Чун-май и Жэнь-май	. 259
Глава 25. Дай-май	
Траектория Дай-май	
Значение названия «Дай-май»	
Патофизиология Дай-май	
Глава 26. Инь-вэй-май и Ян-вэй-май	
Траектории Инь-вэй-май и Ян-вэй-май	
Значение термина «Вэй»	
Патофизиология Инь-вэй-май и Ян-вэй-май	
Глава 27. Лечение с помощью восьми Чудесных сосудов	
Когда использовать Чудесные сосуды	
Основы техники «главный-связанный»	
Часть 4. Применение меридианного стиля акупунктуры	. 287
Глава 28. Сухожильно-мышечные меридианы и лечение	
скелетно-мышечных болей.	. 289
Нарушение I уровня: сухожильно-мышечный меридиан	
в Полноте, главный меридиан в Пустоте	. 293
Нарушение II уровня: сухожильно-мышечный меридиан	
в Пустоте, главный меридиан в Полноте	. 295
Варианты техники применения сухожильно-мышечных меридианов	
Применение Ло-сосудов для лечения	
скелетно-мышечных нарушений.	. 301
Применение Чудесных сосудов для лечения	
скелетно-мышечных болей	. 303
Лечение скелетно-мышечной боли, вызванной	
Пустотой плотных органов	. 308
Лечение системной скелетно-мышечной боли	
TIC ICITIES CHICLEMITICAL CROSTCIATO MIDITIC HIGH COSTA COST	. 310
Лечение противоположной стороны тела	. 312
Лечение противоположной стороны тела Краткие выводы	. 312
Лечение противоположной стороны тела	. 312 . 313 . 316
Лечение противоположной стороны тела	. 312 . 313 . 316 . 322
Лечение противоположной стороны тела Краткие выводы Глава 29. Стратегии пополнения в меридианном стиле Обзор эндогенных методов пополнения энергии Системное пополнение	. 312 . 313 . 316 . 322 . 323
Лечение противоположной стороны тела	. 312 . 313 . 316 . 322 . 323

SP8 (Ди-цзи)	
SP9 (Инь-лин-цюань)	. 381
SP10 (Сюэ-хай)	. 382
Глава 34. Меридиан Сердца (ручной Шао-инь)	. 383
Дистальные точки меридиана Сердца	. 383
НТ5 (Тун-ли)	. 383
НТ7 (Шэнь-мэнь)	. 384
Глава 35. Меридиан Тонкого кишечника (ручной Тай-ян)	. 385
Дистальные точки меридиана Тонкого кишечника	
SI1 (Шао-цзэ)	. 385
SI3 (Хоу-си)	. 386
SI6 (Ян-лао)	. 391
SI7 (Чжи-чжэн)	. 391
SI8 (Сяо-хай)	. 392
Глава 36. Меридиан Мочевого пузыря (ножной Тай-ян)	. 393
Дистальные точки меридиана Мочевого пузыря	
BL39 (Вэй-ян)	
BL40 (Вэй-чжун)	
BL56 (Чэн-цзинь)	
BL57 (Чэн-шань)	. 397
BL58 (Фэй-ян)	. 397
BL60 (Кунь-лунь)	
BL62 (Шэнь-май)	
BL67 (Чжи-инь)	
Глава 37. Меридиан Почек (ножной Шао-инь)	
Дистальные точки меридиана Почек	. 403
КІ1 (Юн-цюань)	
КІ2 (Жань-гу)	
КІЗ (Тай-си)	
КІ5 (Шуй-цюань)	
КІб (Чжао-хай)	
КІ7 (Фу-лю)	
KI8 (Цзяо-синь)	
КІ10 (Инь-гу)	
Глава 38. Меридиан Перикарда (ручной Цзюэ-инь)	
Дистальные точки меридиана Перикарда	
РС3 (Цюй-цзэ)	
РС5 (Цзянь-ши)	
РС6 (Нэй-гуань)	
РС7 (Да-лин)	
РС8 (Лао-гун)	
РС9 (Чжун-чун)	

Глава 39. Меридиан Тройного обогревателя (ручной Шао-ян)	. 418
Дистальные точки меридиана Тройного обогревателя	. 420
ТЕ2 (Е-мэнь)	. 420
ТЕЗ (Чжун-чжу)	. 420
ТЕ4 (Ян-чи)	. 420
TE5 (Вай-гуань)	. 421
ТЕ6 (Чжи-гоу)	. 423
ТЕ10 (Тянь-цзин)	. 424
Глава 40. Меридиан Желчного пузыря (ножной Шао-ян)	. 425
Дистальные точки меридиана Желчного пузыря	. 426
GB31 (Фэн-ши)	. 426
GB34 (Ян-лин-цюань)	. 426
GB37 (Гуан-мин)	. 428
GB38 (Ян-фу)	. 428
GB39 (Цзюэ-гу)	. 429
GB40 (Цю-сюй)	. 429
GB41 (Цзу-линь-ци)	. 430
GB43 (Ся-си)	. 431
Глава 41. Меридиан Печени (ножной Цзюэ-инь)	. 342
Дистальные точки меридиана Печени	. 433
LR1 (Да-дунь)	. 433
LR2 (Син-цзянь)	. 435
LR3 (Тай-чун)	. 435
LR5 (Ли-гоу)	. 437
LR8 (Цюй-цюань)	. 438
Замечания и пояснения	. 439
Глоссарий	. 449
Библиография	. 452
Указатель акупунктурных точек	. 456
Общий указатель	

## Список таблиц

1.1	Локальное лечение боли: Меридианная акупунктура в сравнении	
	с современными китайскими методами	29
1.2	Часто используемые удаленные точки	
1.3	Часто используемые удаленные точки при лечении боли в пояснице	33
1.4	Лечение Би-синдромов с помощью локальных и удаленных точек	36
1.5	Локальные точки, часто используемые при лечении	
	внутренних расстройств	38
1.6	Выбор первичного меридиана при нарушениях полых органов	40
1.7	Выбор меридианов: Ян – Инь	42
1.8	Лечение внутренних нарушений с помощью локальных	
	и удаленных точек	43
4.1	Сравнение теорий центростремительной и автономной	
	циркуляции в меридианах	62
4.2	Наружно-внутренние пары меридианов	67
4.3	Астрологические названия двенадцати меридианов	67
4.4	Пары меридианов «наружный-внутренний» и «ручной-ножной»	68
4.5	Обычно выбираемые дистальные точки для лечения кожных зон	71
4.6	Глубина ручных-ножных пар меридианов	72
4.7	Функции шести энергетических уровней	83
6.1	Обычная локализация Пяти транспортных (Шу) точек	106
6.2	Связь Пяти элементов с планетами	110
7.1	Точки-Истоки (Цзин)	
7.2	Обзор точек-Истоков (Цзин)	120
8.1	Точки-Ручьи (Ин)	125
8.2	Обзор точек-Ручьев (Ин)	126
9.1	Точки-Быстрины (Шу) и точки-Источники (Юань)	131
9.2	Обзор точек-Быстрин (Шу)	135
10.1	Точки-Реки (Цзин)	138
10.2	Обзор точек-Рек (Цзин)	139
11.1	Точки-Устья (Хэ)	144
11.2	Обзор точек-Устьев (Хэ)	146

#### 14 Джон Э. Пайрог. Меридианный стиль акупунктуры

12.1	Представление Ло-сосудов в меридианном стиле	163
12.2	Соединительные (Ло) точки — функции и применение	
12.3	Соединительные (Ло) точки	168
12.4	Классические показания Ло-сосудов	170
13.1	Точки-Щели (Си)	174
13.2	Обзор точек-Щелей (Си)	175
14.1	Точки Тревоги (Му) и Шу-точки спины	177
15.1	Точки Восьми Средоточий (Хуэй)	183
17.1	Энергетический символизм «Рек» и «Морей»	190
17.2	Клиническое применение точек Четырех Морей	196
18.1	Точки входа и выхода	199
18.2	Замена точек входа и выхода	205
19.1	Показания точек «Небесные окна»	207
19.2	Точки «Небесные окна»	207
19.3	Четыре командные точки	
19.4	Двенадцать точек Небесных звезд	210
20.1	Точки-Ключи и связующие точки восьми Чудесных сосудов	226
21.1	Патофизиология Жэнь-май	232
22.1	Дифференциация сознания: системы Сердца и Мозгового вещества.	239
22.2	Сравнение Жэнь-май и Ду-май	239
22.3	Патофизиология Ду-май	
23.1	Патофизиология Инь-цяо-май и Ян-цяо-май	247
24.1	Сравнение Жэнь-май и Чун-май	260
24.2	Патофизиология Чун-май	261
25.1	Патофизиология Дай-май	270
26.1	Дифференциальный диагноз Ян-вэй-май и Ян-цяо-май	
26.2	Патофизиология Инь-вэй-май и Ян-вэй-май	278
27.1	Объединенные симптомы пар сосудов «ведущий-связанный»	283
27.2	Объединенные энергетические функции пар сосудов	
	«ведущий-связанный»	
28.1	Применение удаленных точек в лечении Би-синдромов	300
28.2	Дифференциация Ло-сосудов и Чудесных сосудов	
	при лечении скелетно-мышечной боли	306
28.3	Дифференциальный диагноз и лечение нарушений	
	в сухожильно-мышечных меридианах и их осложнений	
29.1	Сравнение гетерогенной и эндогенной моделей пополнения	
29.2	Техники пополнения и дренирования	321
41.1	Симптомы по областям, обусловленные связями	
	с меридианом Печени и его различными ветвями	
41.2	Краткое описание показаний LR3 и ее комбинаций	436

## Введение

Эта книга написана с целью сохранения мудрости древних традиций китайской медицины. В книге излагаются теоретические основы для практического применения при лечении современных заболеваний. Акупунктура начиналась как попытка понять, что представляют собой невидимые потоки энергии, оживляющие окружающий мир и придающие жизнеспособность организму человека. Поскольку эти потоки текли по каналам или «меридианам», изначально акупунктура была видом меридианной терапии. Акупунктурные точки сами по себе были лишь средством регуляции работы меридиана, действующим как отверстия на флейте, которые можно открывать и закрывать, изменяя «тональность» потока энергии в меридиане.

Но за годы после написания великих классических текстов древние идеи о том, что собой представляют меридианы, и каким законам они подчиняются, постепенно забывались, и иглотерапевты начали в основном применять стандартные акупунктурные рецепты. Кроме того, в данной области китайской медицины стали доминировать фитотерапевты, а роль иглотерапевтов свелась к лечению ревматизма и паралича. После китайской революции стратегии акупунктуры были пересмотрены для соответствия применяемым в китайском траволечении синдромам по Восьми Принципам. Хотя этот «фитотерапевтический» вид акупунктуры хорошо себя зарекомендовал в рамках системы здравоохранения, для которой был создан, он привел к некоторым серьезным заблуждениям в отношении того, что может и что не может акупунктура.

Но акупунктура серьезно пострадала в результате соприкосновения с научным материализмом двадцатого века. Под влиянием западной культуры многие востоковеды стали относиться к традиционным медицинским теориям как к суевериям и анахронизмам. Модернизм достиг критической точки в предвоенной Японии, когда правительство покончило с меридианами и точками, заменив их сеточными шаблонами, нарисованными на анатомических атласах. Протестуя против такого возмутительного пересмотра, небольшая группа японских иглотерапевтов попыталась воссоздать истинный дух акупунктуры, развивая систему лечения, основанную на классической теории. Они назвали свою систему «меридианная терапия», поскольку вернули меридианам их законное место ключевого элемента акупунктурного лечения.

Несмотря на то, что японская меридианная терапия практически полностью основана на законах Пяти элементов, термин «меридианная акупунктура» стал обозначать любой вид акупунктуры, стратегии которой проистекают из классической теории об энергетике в том виде, как она изложена в «Нэй-цзин» и «Нань-цзин», а не в теориях траволечения или современной науки. По словам одного автора, это «акупунктура для иглотерапевтов». Одну из таких систем, основанную на работах Джорджа Сулье де Морана и Нгуена Ван Нги, обычно называют французско-вьетнамским меридианным стилем акупунктуры. Это богатая палитра классических парадигм, подчеркивающая подход к лечению с применением множества меридианов. Идеи, изложенные в этой книге, почти полностью приближены к этой школе акупунктуры.

К сожалению, развитие меридианной акупунктуры на Западе часто приводит к спорам о том, чья система работает «лучше всего». По сути, между разными конкурирующими научными школами очень много общего. Понятия, связанные с меридианным стилем акупунктуры, используются во многих протоколах современной системы китайской медицины, в то время как синдромы по Восьми Принципам иногда включают в меридианную терапию. В конечном счете, успех лечения зависит от ваших навыков и знаний как иглотерапевта, а не от системы, которую вы используете в настоящий момент. Но чтобы ваши природные способности к лечению полностью реализовали свой потенциал, вам нужна система, отражающая законы жизни и соответствующая вашим природным склонностям.

Надеюсь предложить вам именно такую систему. Если вы разочаровались в том стиле акупунктуры, который изучали, или если вы хотите углубить свое понимание метода; или если вы хотите расширить свой набор методов лечения и проявить творческий подход, тогда идеи, которые вы найдете в этой книге, будут вам полезны. Мною разработаны стратегии лечения западных пациентов с помощью таких техник иглоукалывания, которые позволяют вводить иглы менее глубоко и стимулировать мягче, чем это обычно принято в современном Китае.

Поскольку современным китайским врачам доступно огромное количество классических текстов, они стали относиться к ежедневно используемой акупунктуре как к тому, что требует отбора и фильтрации из этого огромного разнообразия знаний. Но для западных врачей все наоборот. Недостаток классических переводов приводит к мнению, что наша методология акупунктуры строится «с нуля». Как терапевты меридианного стиля, мы имеем дело

с трудоемкой задачей восстановления из доступных нам скудных вторичных источников исторических концепций, которые не включены в современные китайские тексты.

С учетом сложности задачи, я чувствую необходимость отказаться от обсуждения стандартной китайской медицинской теории, включая такие темы как диагноз по Восьми Принципам, местоположение точек и траектории главных меридианов, предполагая, что читатель уже знаком с этими понятиями. Поэтому эта книга в основном предназначена для опытных врачей. Книга состоит из пяти частей, каждая из которых строится на идеях предыдущего раздела.

Часть 1, «Упрощенная техника меридианной акупунктуры», написана для тех, кому хотелось бы ознакомиться с более простым вариантом меридианного лечения в качестве отправной точки для приобретения собственного опыта. Она также будет полезна врачам, работающим в учреждениях общественного здравоохранения в условиях огромного наплыва больных, где требования, предъявляемые врачам, схожи с требованиями к врачам в Китае. Подход с применением местных и удаленных точек, предлагаемый в этом разделе, позволяет приблизить методы лечения к тем, которые используются согласно китайским стандартам, описанным в современных изданиях. Но логика, используемая при построении схемы лечения, основана на меридианном стиле, и иглотерапевт должен определить состояние меридианов, прежде чем выбирать точки. Применение этого упрощенного метода поможет вам выработать новый стиль мышления, чтобы плавно перейти от современных теорий китайской медицины к меридианному лечению.

Часть 2, «Подробное изучение меридианного стиля акупунктуры», в многом составляет основу этой книги. В этом разделе я постарался построить понятийный мостик для специалистов, практикующих современные методы акупунктуры по Восьми Принципам, но желающих совершить переход к методологии на основе знаний о меридианах. Вскоре станет ясно, что меридианная акупунктура использует более широкий набор точек, чем современная китайская акупунктура. Фактически, некоторые точки, популярные среди меридианных иглотерапевтов, редко используются в современном Китае.

Например, в современном Китае стараются избегать укалывания точек SP2 и SP3 из-за болезненности при введении иглы. Но врачи, работающие в меридианном стиле и использующие более тонкие иглы и более мягкие техники укалывания, часто применяют эти две точки для тонизации Селезенки. SP21 редко используется в современном Китае, потому что местоположение в поверхностных межреберных мышцах делает ее неудобной для популярных в Китае глубоких манипуляций типа «поднятие и опускание». Но именно

эта точка очень ценится многими меридианными иглотерапевтами. Помимо использования метода поверхностного наклонного введения иглы, они придерживаются более либеральной точки зрения на местоположение точки, допускающей выбирать местоположение SP21 на боковому краю трапециевидной мышцы, где безопасно выполнять глубокие манипуляции в мышце.

Чтобы привлечь внимание к подобным различиям, в конце каждой главы Части 2 приводится таблица частоты применения каждой точки определенной категории в стандартных рецептах в современном Китае. Таким образом, врач, для которого техника меридианной акупунктуры является новой, получит основу для сравнения «избранных точек» этой системы с «избранными точками», применяемыми им сейчас.

В Части 3, «Восемь Чудесных сосудов», иглотерапия рассматривается на более глубоком уровне. К двенадцати главным меридианам добавляются Чудесные сосуды.

В Части 4, «Применение меридианной акупунктуры», рассматривается применение теорий, описанных в этой книге, для лечения двух самых распространенных проблем: скелетно-мышечной боли и синдромов Пустоты.

В Части 5, «Симптоматика главных меридианов и их дистальных точек», читатель ознакомится с показаниями основных удаленных акупунктурных точек с объяснением их свойств с позиций меридианной акупунктуры. Меридианы упорядочены согласно циклу *Цзы-У*, начиная с меридиана Легких. Перед описанием каждой группы точек приводится подробная информация о каждом из двенадцати меридианов.

Хотя я старался максимально придерживаться переводов китайских медицинских терминов, предложенных Вайзманом<sup>2</sup>, есть ряд случаев, когда я чувствовал необходимость делать исключения. Термин U часто переводится здесь как «энергия». В современном обиходе это слово носит неопределенный смысл жизненной активности, весьма близкий тем размытым оттенкам значения китайского термина U. Более того, для описания понятий, связанных с меридианной терапией, может использоваться прилагательное, образованное от существительного «энергия» («энергичный»). Однако сам термин Ци (без перевода) употребляется в тексте в составе технических китайских медицинских терминов, таких как Защитная Ци, Питающая Ци, Ци Селезенки и т. д.

Термин *Цзин* (經) переводится как «меридиан», а не «канал», отчасти потому что система, которую мы изучаем, обычно называется «меридианный стиль». На мой взгляд, термин «меридиан» лучше всего отражает геомантические оттенки смысла, присущие китайскому термину (см. главу 4). Иногда мне

приходилось «придумывать» термины для разъяснения тех понятий, смысл которых размыт или не конкретизирован в изначальном китайском термине. Например, для описания двух разных типов Чудесных сосудов в паре «ведущий-связанный» я предложил термины *центральный* и *периферийный*. Я постарался обратить внимание читателя на эти новые термины, когда они появляются в тексте.

Есть несколько акупунктурных терминов, которые так часто неудачно переводились, что вариант Вайзмана не так просто распознать. Примеры включают: шесть пар ручных-ножных меридианов (Тай-ян, Тай-инь и пр.) и названия категорий акупунктурных точек. Поэтому эти термины либо сохраняются в своей изначальной форме в пиньинь [в русской транскрипции], либо во избежание путаницы они добавляются к западным [русскоязычным] терминам. Например, Соединительная (Ло) точка, точка-Щель (Си), точка-Быстрина (Шу), точка Тревоги (Му). Рекомендую перед чтением ознакомиться с глоссарием терминов в конце книги. Алфавитно-цифровые обозначения акупунктурных точек соответствуют книге «Китайская акупунктура и прижигание».

В заключение, мне хотелось бы сказать, что книга не является «последним словом» в методологии меридианной акупунктуры. В двадцатом веке возникло множество школ меридианной иглотерапии, каждая из которых продвигает свои собственные теории и техники, каждая заявляет о своей результативности при применении данных методов после предварительного обучения. Поскольку невозможно в одной книге описать все эти взгляды одинаково подробно, я ограничился теми моделями лечения, которые имеют более глубокие исторические корни. Это означает не то, что более современные теории менее полезны, а то, что пока недостаточно исторического опыта их применения, чтобы их можно было оценить. Надеюсь, что, открывая мудрость прошлого заново, мы сможем лучше подготовиться к созданию терапии будущего.

Джон Э. Пирог Чикаго, штат Иллинойс, США май 1996

## Глава 8

## Точка-Ручей (Ин)

## Символизм точки-Ручья (Ин) согласно теории Пяти элементов

Точки-Истоки (Цзин) представляют собой горизонтальную ось компаса Пяти элементов, а точки-Ручьи (Ин) — его вертикальную ось. Они ассоциируются с Огнем на меридианах Инь и Водой на меридианах Ян. Поэтому свойства точек-Ручьев (Ин), связанных с Пятью элементами, противоположны основной полярности Инь-Ян меридианов, на которых они расположены, и это придает им силу и активность, которые можно использовать для борьбы с патогенными факторами в соответствующих меридианах. Классическое показание к их применению для лечения лихорадки, возможно, отражает это напряжение противоположностей. Жар в меридиане Инь будет сильнее всего в точке Огня, что упрощает его выведение, а Огонь в меридиане Ян можно остановить с помощью охлаждающих его свойств точки Воды.<sup>21</sup>

## Энергетическая функция точки-Ручья (Ин)

В точке-Ручье (Ин) энергия набирает скорость после относительно спокойного появления в точке-Истоке. В главе 1 «Лин-шу» утверждается, что поток в точке-Ручье (Ин) «течет быстро» (лю 河). Представляется небольшой, но мощный горный ручей. Точки-Ручьи (Ин) изображают картину только что появившейся, активной энергии Ян, вырывающейся на поверхность тела. В этой точке ширина меридиана слишком мала, чтобы абсорбировать патогены и увлечь их вглубь системы, но течение достаточно сильное, чтобы смыть их и унести прочь. И именно поэтому ускоряющие свойства точек-Ручьев (Ин) являются причиной их наиболее частого использования — изгнания вторгающихся патогенных факторов.

# Применение точек-Ручьев (Ин) для выведения Жара

Большинство точек-Ручьев (Ин) расположены на границах ладоней и подошв, где кожа меняет цвет. Поэтому неудивительно, что в главе 44 «Лин-шу» рекомендуется использовать их в лечении заболеваний, характеризующихся «изменением цвета кожи». Расположение точек-Ручьев (Ин) на поверхностях, где проходит множество сосудов, подразумевает, что речь идет не только о коже лица. Любое видимое покраснение тканей, сопровождающееся повышением температуры или другими признаками Жара, — признак патогенного Огня, который можно изгнать с помощью кровопускания или иглоукалывания в этой точке. Поэтому точки-Ручьи (Ин) показаны для лечения приливов крови к лицу, покраснения глаз, кровотечения, экземы, горячих Би-синдромов или боли в горле.

Безусловно, можно найти еще одно объяснение: точки-Ручьи (Ин) находятся под управлением Огня, и изменение цвета или покраснение тканей, связанных с Жаром, — симптомы Огня.

В этой связи, согласно «Нань-цзин», показанием к применению точек-Ручьев (Ин) является «ощущение Жара в теле». <sup>22</sup> Эти классические признаки — жар и воспаление — все еще преобладают в клиническом применении точек-Ручьев (Ин) в современной терапии.

Например, при боли в горле из-за синдромов Жара в Легких обычно укалывают LU10. ST44 — популярная точка для изгнания полного Жара из меридианов Ян-мин. LR2 часто используется для выведения Огня Печени. Иглоукалывание KI2 применяют в случае меноррагии, вызванной Жаром Крови. Хотя PC8 менее популярна из-за боли при ее укалывании, ее можно использовать при симптомах Жара Сердца, таких как изъязвление слизистой рта, жажда и беспокойство. TE2 иногда назначают при синдромах Жара, повреждающих жидкости. SP2 используется реже из-за боли при укалывании, но она может вызвать потоотделение при лихорадочных заболеваниях.

# Применение точек-Ручьев (Ин) при Би-синдромах

Свойство точек-Ручьев (Ин) ускорять энергию иногда используется, чтобы содействовать изгнанию патогенов, локализованных в суставах при Би-синдромах, особенно сопровождающихся отечностью и покраснением. В

таких случаях обычная практика — выбирать из двух групп внемеридианных точек, которые в основном состоят из точек-Ручьев (Ин). Точки *Ба-се* (Восемь патогенов) расположены между пястно-фаланговыми суставами руки и включают TE2. Точки *Ба-фэн* (Восемь ветров) включают LR2, ST44 и GB43 и расположены на границе перепонок между пальцами ног. Они показаны при боли, покраснении и отечности стоп или кистей. Некоторые из точек Ба-се используются для лечения ригидности шеи и плечевого пояса. Все эти точки создают сильное ощущение распирания и поэтому обладают мощной энергетической динамикой, которая помогает вытолкнуть патогены из организма.

Согласно «Лин-шу», точки-Ручьи (Ин) и точки-Быстрины (Шу) используются при лечении «нарушений на поверхности и в меридианах». Обычно предполагают, что это утверждение касается меридианов Ян. Точки-Ручьи (Ин) можно использовать сами по себе или сочетать с точками-Быстринами (Шу) для лечения «поверхностных» патологических состояний, таких как локальная кожная сыпь или Би-синдромы.

# Применение точек-Ручьев (Ин) при заболеваниях плотных органов

Расстройства плотных внутренних органов можно лечить, сочетая точки-Ручьи (Ин) и точки-Быстрины (Шу) на меридианах Инь (см. главу 9). Например, для выведения Жара Печени в современной китайской терапии точки LR2 и LR3 обычно используются вместе. Точку-Ручей (Ин) можно рассматривать как ускоряющую удаление избыточной энергии, которая выходит, когда укалывают транспортную точку Шу переполненного меридиана.

Но точки-Ручьи (Ин) можно также использовать для *пополнения* плотных органов. Поскольку точки-Ручьи (Ин) контролируют элемент Огня на меридианах Инь, пополняя их, можно активизировать Ян Ци. Хотя это применение менее популярно в современной терапии, эффективность точек при симптомах Пустоты подтверждается множеством ссылок в литературе по симптоматике. В этом случае следует представить себе, что расцвет Ян, который проявляется в точке-Ручье (Ин), может быть поглощен главным меридианом благодаря поглощающей силе точки-Быстрины (Шу). Эта комбинация чаще всего используется на меридианах Почек и Селезенки, но может также применяться и на других Инь-меридианах.

Таблица 8.1

Точки-Ручьи (Ин)				
LU10	**	LI2	*	
ST44	***	SP2	**	
HT8	*	SI2	*	
BL66	*	KI2	**	
PC8	*	TE2	*	
GB43	**	LR2	***	

Частота применения в современной китайской медицине <sup>20</sup>:

- \* редко, кроме случаев применения в качестве местной точки;
- \*\* используется при некоторых специфических симптомах;
- \*\*\* используется при широком спектре состояний;
- \*\*\*\* одна из наиболее часто использ уемых точек на теле.

# Применение точек-Ручьев (Ин) для замены точек-Истоков (Цзин)

Согласно главе 73 «Нань-цзин», когда требуется дренирование точек-Истоков (Цзин), такого же эффекта можно достичь, дренируя точки-Ручьи (Ин). Эта замена, основанная на том принципе, что Огонь — сын Дерева, была ранним признанием практической проблемы, создаваемой при иглоукалывании точек-Истоков (Цзин), «где мышечная ткань поверхностна и тонка, а Ци слишком мало, чтобы принести пользу». На некоторых меридианах эта замена приводит к значительному снижению болезненности лечения. Таким образом, при лечении больного горла LU10 может заменить точку LU11, а при лечении боли в подреберье LR2 может заменить LR1.

## Краткие выводы

Подводя итог, можно сказать, что точки-Ручьи (Ин) чаще всего используются при наличии признаков Жара, особенно там, где имеется покраснение тканей. Они обладают сильной динамикой энергии, что может оказаться полезным при лечении локальных Би-синдромов, где ускоряющие свойства точек помогают расслабить ригидные и болезненные суставы. В сочетании с точками-Быстринами (Шу) на Инь-меридианах точки-Ручьи (Ин) можно использовать для лечения плотных органов. В комбинации с точками-Быстринами (Шу) на Ян-меридианах они могут быть использованы при поверхностных состояниях в меридианах.

#### Таблица 8.2

#### Обзор точек-Ручьев (Ин)

#### Управляющие элементы

- меридианы Инь Огонь;
- меридианы Ян Вода.

#### Локализация:

на пястно-/плюсне-фаланговых суставах или ладонях, там где кожа приобретает красноватый оттенок.

#### Образ:

небольшой ручей с сильным течением.

#### Энергетика:

ускоряет движение энергии в меридиане.

#### Терапевтическое применение:

- 1. Выведение Жара, особенно когда кожа или слизистые поверхности становятся красными и воспаленными.
- 2. (Меридианы Ян) сами по себе или вместе с точками-Быстринами (Шу): Би-синдромы, поверхностные состояния.
- 3. (Меридианы Инь) сами по себе или вместе с точками-Быстринами (Шу): синдромы плотных органов.

Большинство точек-Ручьев (Ин) расположены в таких местах, где обилие рецепторов на коже приводит к резкой боли при введении иглы. Однако, в отличие от точки-Истока (Цзин), здесь достаточно мышц и сухожилий, что позволяет добиться ощущения распирания, хотя и не такого сильного, как в транспортных (Шу) точках, расположенных проксимальнее.

Точки-Ручьи (Ин), будучи расположенными на границах пясти и плюсны, хотя в целом менее болезненные, чем точки-Истоки (Цзин), все еще относятся к наиболее болезненным точкам на теле. Однако боль при укалывании можно значительно уменьшить, совершенствуя навыки акупунктуры. Возможно, прижигание недостаточно используется в этих точках, так как считается, что они выводят Жар. Тем не менее, при непрямом прижигании они могут помочь своими свойствами мобилизовать энергию без причинения сильной боли.

## Глава 26

## Инь-вэй-май и Ян-вэй-май

## Траектории Инь-вэй-май и Ян-вэй-май

В классических источниках эпохи династии Хань не найдешь четкого описания траекторий Инь-вэй-май и Ян-вэй-май. Ян-вэй-май кратко упоминается в трактате «Су-вэнь» при лечении боли в пояснице, но нет ни малейшего намека на то, где он пролегает. К сожалению, с большой долей вероятности, в отрывке из «Нань-цзин», где описываются траектории этих двух сосудов, пропущено одно предложение 55, и у нас остается только описание их начальных точек:

«Инь-вэй-май и Ян-вэй-май привязаны к телу как сеть [Ло 絡]... Ян-вэй-май начинается в месте слияния, где встречаются все Ян [меридианы], а Иньвэй-май — в месте слияния, где пересекаются все Инь [меридианы]». 56

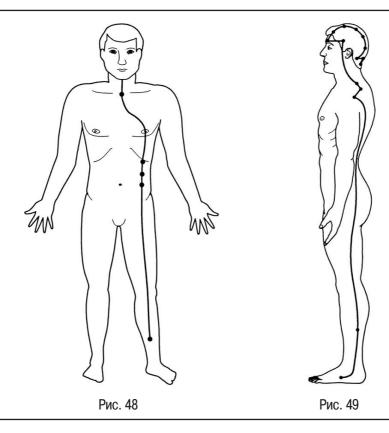
Сравнение Инь-вэй-май и Ян-вэй-май и «сети Ло» позволяет нам представить эти сосуды как широкие и сетчатые сущности, покрывающие огромные участки тела (см. главу 12). Однако не ясно, где именно они проходят. Два «слияния», упомянутые в данном отрывке, позднее были интерпретированы Ли Шичжэнем как ВL63 для Ян-вэй-май и КІ9 для Инь-вэй-май, и с тех пор эти точки принимают в качестве начальных точек этих двух сосудов. Учитывая локализацию этих двух точек, вряд ли их можно считать местами «слияния». Фактически точка пересечения ножных Инь-меридианов — это SP6, а точка пересечения Ян-меридианов — GB39. На самом деле GB39 часто объединяют с TE5 при лечении боли в шее и ишиаса; а функции SP6, видимо, таким же образом дополняют функции PC6. Предположительно, Ли Шичжэнь следовал независимым неписанным традициям, как это часто видно в трудах о Чудесных сосудах.

До эпохи династии Мин траектория ни одного из этих сосудов не была задокументирована письменно. В случае с Инь-вэй-май труды этого периода в значительной мере совпадают с современными китайскими текстами. Инь-вэй-май начинается в КІ9, поднимается по середине бедра к животу, где соединяется с меридианом Селезенки в точках SP13, SP15 и SP16. Он продолжает подниматься и встречается с меридианом Печени в точке LR14, проходит через диафрагму, поднимается по груди и встречается с Жэнь-май в точках CV22 и CV23 (рис. 48). «Ци цзин ба май» идет дальше и указывает, что сосуд продолжает движение вверх от горла и соединяется со лбом, но в современных китайских текстах эта верхняя ветвь не упоминается. <sup>58</sup> Точка-Щель (Си) Инь-вэй-май — KI9.

Ситуация с Ян-вэй-май более противоречивая. В разных источниках перечисляются разные точки, а также приводятся разные описания хода меридиана. По версии, которая стала общепринятой в современных китайских текстах, Ян-вэй-май начинается в точке BL63 и идет вверх по ноге и боковой части тела вдоль траектории меридиана Желчного пузыря, проходя через GB35 на ноге и продолжая подниматься вверх к латеральной области ребер. Затем он проходит по задней стороне руки и пересекает заднюю поверхность плечевого пояса через точки SI10, TE15 и GB21. Он продолжает движение вверх по латеральной стороне шеи ко лбу через GB13, GB14 и GB15, затем назад по боковой поверхности головы через GB16, GB17, GB18, GB19 и GB20 и наконец соединяется с Ду-май в точках GV16 и GV15 (рис. 49). <sup>59</sup> Точка-Щель (Си) — GB35.

В зависимости от источника к этой траектории добавляют BL57, GB29, LI14, TE13 и ST8 и убирают точки GB18, GV15 и GV16. Также есть варианты последовательности точек, в частности на голове. В некоторых текстах говорится, что сосуд идет от задней части шеи ко лбу, что явно противоположно стандартному ходу меридиана Желчного пузыря. Однако эти нюансы в целом незначительны, и все версии совпадают в том, что сосуд, который полностью покрывает латеральную сторону тела, проходит по тому же маршруту, что и ножной Шао-ян меридиан Желчного пузыря. Возможно, что причина этих несовместимых вариантов траектории Ян-вэй-май в том, что она довольно запутана, а схемы, построенные к эпохе династии Хань, недостаточно точны.

Но есть ли у сосудов что-то общее? Ход Ян-вэй-май, видимо, повторяет траекторию Шао-ян, но траектория Инь-вэй-май описана не так точно и состоит из точек всех трех ножных меридианов Инь. Но при более пристальном взгляде выявляется аналогичное пространственное расположение, поскольку траектория Инь-вэй-май никогда не проходит вдали от меридиана Селезенки; таким образом, большая часть его траектории оказывается между меридианами Печени и Почек. Поэтому траектории и Инь-вэй-май, и Ян-вэй-май проходят между соответствующими ножными меридианами Инь или Ян. Ян-вэй-май проходит вдоль траектории ножного Шао-ян, по широкой дороге между Ян-мин в передней части и Тай-ян — в задней части. Однако в случае Инь-вэй-май — это ножной меридиан Тай-инь, который



должен иметь аналогичную промежуточную траекторию между Инь-меридианами ноги Тай-инь и Шао-инь на его заднемедиальной стороне и извилистым Цзюэ-инь на его передне-латеральной стороне.

Таким образом, траектории обоих сосудов создают эффект «центральной полосы движения», по которой их энергии переносятся вдоль соответствующих средних линий между траекториями трех Инь- и трех Ян-меридианов. Более того, точки-Ключи Инь-вэй-май и Ян-вэй-май расположены на ручных меридианах, прилегающих к их траекториям на туловище. ТЕ5 — точка-Ключ Ян-вэй-май — находится на ручном Шао-ян меридиане Тройного обогревателя. РС6 — точка-Ключ Инь-вэй-май — расположена на ручном Цзюэ-инь меридиане Перикарда. Меридиан Перикарда проходит посередине руки (аналогично меридиану Селезенки посередине ноги), а по обеим сторонам от него расположены меридианы Легких и Сердца.

Ян-вэй-май охватывает и поддерживает тело снаружи, а Инь-вэй-май — изнутри. Многое очевидно из названий соответствующих точек-Ключей: Вайзман и Босс переводят названия точек ТЕ5, Вай-гуань (外關), и РС6 Нэй-гуань (内關), как «наружный проход» и «внутренний проход» соответственно. 62 Иероглиф гуань изображает створки закрывающейся двери

и обычно означает «закрывать». Он может быть использован для описания важного места соединения или единственного пути — например, горной тропы. Термин частично относится к анатомическому положению этих точек (обе точки зажаты внутри узких сухожильных расселин), но также подразумевает энергетический эффект «закрытия». Поэтому названия двух точек можно также перевести как «закрытие наружного» и «закрытие внутреннего». Эти названия передают образ, созвучный скрепляющим, связывающим, защитным функциям, характерным для обоих сосудов.

#### Современные стандартные точки пересечения Инь-вэй-май:

KI9, SP13, SP15, SP16, LR14, CV22, CV23.

#### Особые точки пересечения Инь-вэй-май:

SP13: SP, LI; LR14: LR, SP.

Точка-Ключ Инь-вэй-май: РС6.

#### Современные стандартные точки пересечения Ян-вэй-май:

BL63, GB35, SI10, TE15, GB21, GB13, GB14, GB15, GB16, GB17, GB18, GB19, GB20, GV16, GV15.

#### Особые точки пересечения Ян-вэй-май:

SI10: SI, Ян-цяо-май; GB20: GB, Ян-цяо-май.

Точка-Ключ Ян-вэй-май: ТЕ5.

### Значение термина «Вэй»

Распределение сосудов Вэй вдоль центральной оси четко связано с их основным назначением, которое становится очевидным из названия вэй (淮), означающим «связывать» или «удерживать вместе». Функция Ян-вэй-май — связывать воедино меридианы Ян, а функция Инь-вэй-май — все меридианы Инь. Через свои срединные извилистые траектории эти сосуды очевидным образом связывают меридианы с обеих сторон, как шнуровка на старинном корсете. Термин «вэй» также может означать «поддерживать» или «охранять», характеризуя ту функцию, которую выполняет это связывание для придания телу структурной и энергетической целостности. «Скрепляя» тело, Инь-вэймай и Ян-вэй-май сохраняют его силу и защищают от травм.

### Патофизиология Инь-вэй-май и Ян-вэй-май

Наше знание функций Инь-вэй-май и Ян-вэй-май почти полностью почерпнуто из главы 29 «Нань-цзин»:

«Функция Ян-вэй-май — связывать воедино меридианы Ян, а функция Инь-вэй-май — связывать все меридианы Инь. Когда Инь- и Ян-вэй-май не могут сохранять соответствующие связи, человек ощущает дискомфорт и теряет волю. Более того, человек вялый (жун жун) и не может сохранять [позу]». 63

Мы встречали термин «вялый» (жун жун) раньше, когда в той же главе «Нань-цзин» описывалось состояние поясницы при нарушениях Дай-май (см. главу 26). Автор, видимо, пытается здесь описать похожий мышечный синдром, предполагая, что это последнее предложение в отрывке в основном относится к функции пары Дай-май и Ян-вэй-май. Это наделяет Дай-май и Ян-вэй-май общей функцией: делать мышцы крепкими и сильными, чтобы они поддерживали тело. Действие Дай-май в основном направлено на поясницу и живот, а Ян-вэй-май распространяет свою поддерживающую функцию на всю скелетно-мышечную систему. Мы можем представить Ян-вэй-май как огромную сеть, крепко охватывающую тело по всей длине, связывающую и подтягивающую все мышцы, и суставы, как гигантский компрессионный бандаж. Поэтому нарушения в Ян-вэй-май вызывает такие симптомы, как слабость, чрезмерная подвижность суставов, паралич и общая слабость мышц.

Видимо, утверждение, что «человек ощущает дискомфорт и теряет волю» больше относится к Инь-вэй-май, поскольку при эмоциональных и душевных расстройствах этот Чудесный сосуд страдает в большей степени. «Воля» (чжи 志) — Дух, связанный с Почками. Таким образом, «потеря воли» характеризует эмоциональное состояние слабости и незащищенности, аналогичное физическому состоянию, возникающему при поражении Ян-вэй-май. Но цель отрывка — показать, что Инь- и Ян- Вэй-май работают вместе как единое целое, что во многом напоминает ранее описанные Инь- и Ян- Цяо-май. Поскольку Ян-вэй-май регулирует тело, а Инь-вэй-май — психику, в этом отрывке содержится интересный пример древней психосоматической теории. Бесспорно, представляется, что эмоциональная сила неразрывно связана с физической; силы, которые связывают физически, также связывают и психически. Этой точки зрения придерживается и комментатор третьего века Лу Куан:

«Когда человек напуган, Инь-вэй-май и Ян-вэй-май расслабляются. Поэтому такой человек не сможет больше сохранять позу своего тела». 64 Таким образом, общая характеристика Вэй-сосудов — состояние страха и незащищенности, чувство «потери контроля» и склонность легко огорчаться. Эти признаки могут присутствовать вместе с общей скелетно-мышечной слабостью и гипотоничностью, а возможно, головокружением и нарушением равновесия.

В главе 29 «Нань-цзин» эта мысль продолжается:

«Когда в Ян-вэй [май] болезнь, человек страдает от холода и жара».

Под «холодом и жаром» в целом понимаются «озноб и лихорадка» — очевидная ссылка на наружный синдром. Поскольку Ян-вэй-май тесно связан с меридианами Шао-ян, мы не можем исключить ссылку на синдром Шао-ян, когда чередуются озноб и жар, что типично для малярии. В любом случае механизм тот же: связывающее и стягивающее действие Ян-вэй-май здесь применяется к функции Защитной Ци. Ослабление Ян-вэй-май делает Защитную Ци слабой, и поэтому кожа и поры теряют силу и пропускают патогенный Ветер.

Из этой концепции можно сразу вывести два способа клинического применения. Во-первых, Ян-вэй-май можно использовать для лечения любых наружных синдромов с ознобом и лихорадкой. Во-вторых, Ян-вэй-май можно использовать для пополнения Защитной Ци при состояниях хронической Пустоты. В обоих случаях основным инструментом является точка-Ключ ТЕ5, которая выполняет ранее описанную нами функцию — служить «дверью» наружу. Дренирование ТЕ5 «открывает» дверь, позволяя Защитной Ци выталкивать Ветер сквозь поры наружу. Это лечение часто вызывает потоотделение. Пополнение ТЕ5 «закрывает» дверь, заставляя Защитную Ци охранять поверхность и укреплять кожу и поры, предотвращая будущие атаки вредного Ветра.

Это фактически означает, что ТЕ5 способна не только связывать, но и расслаблять наружное; таким образом, мы можем расширить ее функцию, включив лечение боли и ригидности мышц и суставов. Эти симптомы могут проявляться на любых участках тела, но ТЕ5 особенно подходит, когда они возникают на латеральной (Шао-ян) поверхности, по которой проходит Янвэй-май. Таким образом, ТЕ5 можно использовать при боли на боковых сторонах ног, а также в тазобедренной области, боках или латеральной области плечевого пояса. В верхней части тела она может лечить боль в боковой области шеи, щек и висках. Конечно, эти показания можно также объяснить наложением на Дай-май, а эти два сосуда при лечении всегда используются вместе (ТЕ5 плюс GB41).

Тот же класс симптомов может также указывать на Ян-цяо-май и Ду-май, поэтому требуется тщательная дифференциация. Обычно на пораженную пару

меридианов будет указывать локализация симптомов: боль по бокам говорит о Ян-вэй-май и Дай-май, тогда как боль по задней стороне тела указывает на Ян-цяо-май и Ду-май. Боль в шее или спине при поворотах в стороны указывает на Ян-вэй-май и Дай-май, а боль при наклоне вперед и назад относится к Ян-цяо-май и Дай-май. Кроме того, дисфункция Ян-цяо-май обычно возникает вместе с противоположными симптомами Инь-цяо-май. Например, боль и ригидность в Ян-меридианах обычно возникает вместе со слабостью и вялостью в соответствующих Инь-меридианах.

В случае Ян-вэй-май наблюдается другой вид асимметрии. Симптомы часто имеют одностороннее распределение, как в случае ишиаса, одностороннего паралича, остеоартрита тазобедренного сустава и сколиоза. Таблица 26.1

#### Дифференциальный диагноз Ян-вэй-май и Ян-цяо-май

#### Ян-вэй-май / Дай-май

Симптомы по боковой стороне тела Асимметрия лево-право: симптомы часто на одной стороне; на противоположной стороне симптомы отсутствуют или представлены скудно Симптомы на латеральных участках глаз и лица

Боль при повороте из стороны в сторону

#### Ян-цяо-май / Ду-май

Симптомы по задней стороне тела Асимметрия медиально-латеральная: симптомы билатеральные, но дают противоположную реакцию на медиальной и латеральной поверхностях противоположных сторон тела Симптомы на медиальных участках глаз и лица

Боль при наклоне вперед или назад

Противоположная сторона тела будет либо бессимптомна, либо будут проявляться противоположные симптомы. Например, с одной стороны могут быть слабость и вялость, а с другой — ригидность и боль. Смотри таб. 26.1.

В отношении Инь-вэй-май в «Нань-цзин» утверждается:

«Когда болезнь в Инь-вэй-май, человек страдает от сердечной боли».

Указание на сердечные симптомы согласуется с эмоциональными проявлениями, о которых мы говорили выше. Однако термин «сердечная боль» (синь тун), скорее всего относится к боли физического, а не эмоционального характера. Поскольку любой вид боли, даже боль в груди, — это результат застоя Ци, в качестве лечения здесь применяется рассеивание. Так как Чудесные сосуды напрямую не связаны с внутренними органами, мы можем рассеивать Инь-вэй-май, не травмируя Сердце. Пожалуйста, помните о том, что акупунктура не подходит для экстренной кардиологической помощи.

#### Таблица 26.2

### Патофизиология Инь-вэй-май и Ян-вэй-май

#### Функциональная область:

- связывают вместе соответствующие меридианы Инь и Ян;
- объединяют и укрепляет психику и тело; обеспечивают структурную и психологическую поддержку.

#### При выборе Инь-вэй-май и Ян-вэй-май ищите:

- слабость и вялость тела, а также чувство незащищенности и психические нарушения;
- контралатеральное или ипсилатеральное распределение симптомов.

#### Дифференциальная симптоматика Инь-вэй-май и Ян-вэй-май

Ян-вэй-май	Инь-вэй-май	
Аналогия с меридианами	Шао-ян	Тай-инь в нижней части тела Цзюэ-инь в верхней части тела
Возможное распределение симптомов	скелетно-мышечная система; голова и глаза, кожа, Защитная Ци	сердце и грудная клетка, желудок, передняя часть туловища, горло
Пополнение	Защитной Ци; вместе с Дай-май, возможно, Ян или Инь Почек	вместе с Чун-май, возможно, Ци или Крови Селезенки
Лечит «слабость»	мышц и суставов; Защитной Ци	воли, самоконтроля
Лечит стагнацию	в мышцах и суставах	в горле, груди, области эпигастрия
Синдромы китайской медицины	наружные синдромы, Би-синдромы, синдромы атонии (Вэй); возможно, Пустоты Ян или Инь Почек	синдромы Флегмы, синдромы Желудка, синдром угнетения Ци Печени; возможно, синдромы Пустоты Ци или Крови Селезенки
Возможные западные медицинские показания	параличи, ишиас, сколиоз, гемиплегия, ревматические жалобы, инфекционные болезни	психиатрические расстройства; нарушения, вызванные стрессом; бронхит, сердечные заболевания, лимфаденопатия, гипертиреоз или гипотиреоз

Так как основная этиология сердечной боли — стагнация, можно расширить показания для Инь-вэй-май, добавив любые явления стагнации в грудной клетке. Его действие можно распространить еще и на горло, диафрагму и боковую область ребер, потому что по курсу Инь-вэй-май лежат точки CV22 и LR14. На самом деле, мы также можем включить область эпигастрия, т. к.

«сердечную боль» можно интерпретировать как боль в точке Тревоги (Му) Сердца в CV14.

Теперь мы находимся на четко обозначенной территории, ведь в современной китайской акупунктуре именно эти участки находятся под контролем точки РС6. Поэтому мы можем выбирать РС6 для любого состояния, результатом которого является дисгармония Желудка, в особенности если это вовлекает болезненные симптомы или симптомы стагнации, например, стагнацию пищеварения или Обратное течение Ци. В современных китайских текстах эти синдромы — среди наиболее часто встречающихся показаний к применению комбинации точек «ключ-связующая» РС6 и SP4. Мы также можем использовать Инь-вэй-май через его точку-Ключ РС6 при боли в груди, вызванной болезнями Сердца или Легких, особенно при наличии Флегмы. РС6 показана при стагнации Ци Печени, сопровождающейся болью в подреберье или любым состоянием, которое характеризуется стеснением в диафрагме и грудной клетке (обратите внимание, что меридиан Перикарда образует пару ручной-ножной с меридианом Печени). И безусловно, РС6 помогает при состояниях стагнации в горле, включая зоб, лимфаденопатию, истерический комок и дисфагию.

Более того, мы можем использовать PC6 при различных абдоминальных симптомах, связанных с его парным сосудом Чун-май. Теоретически это означает наличие потенциала для лечения Пустоты, например, Пустоты Ци Селезенки и Пустоты Крови. Однако, по мнению автора, с помощью PC6 трудно добиться эффекта пополнения. Если вам нужно использовать ее с этой целью, рекомендую укалывать поверхностно и свести стимуляцию к минимуму.

Наконец, мы дошли до одного из самых важных критериев показания к применению Инь-вэй-май: психических нарушений. Хотя психические симптомы обнаруживаются в синдромах других Чудесных сосудов, Инь-вэй-май следует рассматривать, когда психическое нарушение является первичным. Причиной этого эффекта может быть влияние точки-Ключа РС6, поскольку меридиан Перикарда является меридианом, который выбирают при психических расстройствах. Да Чан говорит о таких симптомах, как постоянный плач, забывчивость, бессвязная речь, боязливость, тревога и «смех и пение». 65

Представляется очевидным, что в тексте имеется в виду серьезное психическое заболевание. Большинство современных западных иглотерапевтов будут использовать РС6 при более легких формах психических нарушений, например, при беспокойстве, бессоннице или предменструальном синдроме. Но мы должны помнить, что Инь-вэй-май и Ян-вэй-май работают вместе как единое целое, особенно при наличии психических симптомов. ТЕ5, возможно, в комбинации с GB41, может оказаться столь же полезной при нарушениях, связанных со стрессом, что и точка РС6.

## Глава 38

# Меридиан Перикарда (ручной Цзюэ-инь)

В рамках современного клинического применения меридиан Перикарда тесно связан с функциями Желудка; настолько, что его можно практически назвать ручным «меридианом Желудка». Поэтому меридиан Перикарда показан при большом количестве синдромов Среднего обогревателя. Он особенно помогает, когда требуется развернуть Обратное течение Ци при таких симптомах, как тошнота, рвота и икота. Он показан практически при любом симптоме, который ощущается в области эпигастрия или вверху живота, например, при изжоге, расстройстве пищеварения и гломусе\*.

Интересно, что в главе 10 «Лин-шу», где описываются патологии меридиана Перикарда, симптомы, связанные с Желудком, отсутствуют. Хотя, согласно описанию, внутренняя ветвь меридиана Перикарда проходит через Три обогревателя, нет особого указания на связь с Желудком. Единственная теоретическая связь между меридианом Перикарда и функцией Желудка осуществляется через точку-Тревоги (Му) Сердца, СV14. Эта точка расположена над эпигастрием и чаще используется при желудочных, чем при сердечных симптомах. В клинической практике CV14 часто используется в сочетании с РС6. Таким образом, меридиан Перикарда связан с Желудком исходя скорее из практического опыта, чем по явной ссылке на классические тексты.

Есть много иглотерапевтов, которые уверены, что меридиан Перикарда лучше, чем меридиан Сердца помогает в лечении физических и психических болезней, связанных с Сердцем. Эта уверенность основана на практическом опыте, а также на классической теории (см. главу 34). В главе 10 «Линшу» среди показаний к применению меридиана Перикарда больше ссылок на сердечные симптомы, чем в описании самого меридиана Сердца, в том числе учащенное сердцебиение, красный цвет лица, беспрерывный смех, чувство беспокойства в области сердца, боль в сердце и ощущение биения сердца в ладонях.

<sup>\*</sup>ощущении полноты/блокады/кома — прим. ред.

Орган Перикард постепенно стали связывать с выработкой Флегмы, патогенного фактора, часто участвующего в серьезных психических расстройствах Сердца, таких как шизофрения и эпилепсия. Эти два последние заболевания также считаются «бесовскими» болезнями, и это объясняется тем, что на меридиане Перикарда больше удаленных точек со словом «бес/призрак» в названии, чем на любом другом меридиане тела. Из-за его тесной связи с нарушениями Флегмы, точки на этом меридиане можно комбинировать с точками меридиана Легких для лечения состояний Флегмы-Сырости.

Меридиан Перикарда начинается в точке, расположенной на один цунь латеральнее соска. Это предполагает тесную клиническую связь с болезнями молочных желез и окружающих тканей. В главе 10 «Лин-шу» говорится о припухлости в подмышечных впадинах, очевидном признаке увеличения лимфатических узлов или опухолей. Меридиан Перикарда структурно ограничен грудной клеткой и диафрагмой, и это объясняет два из наиболее длительно существующих показаний: стеснение в груди и боль в боку. Это симптомы, которые обычно появляются при застое Сырости и Угнетении Ци Печени.

### Дистальные точки меридиана Перикарда

## РСЗ (Цюй-цзэ) — Болото на сгибе 曲澤

- точка Воды
- точка-Устье (Хэ)

Название «Болото на сгибе» является ссылкой на роль РС3 как точки-Устья (Хэ) и на ее локализацию на «сгибе» руки в локтевой складке.

#### Жар Крови

PC3 — точка Воды на меридиане Огня, и это придает ей способность охлаждать различные синдромы Жара. В наши дни ее самое распространенное применение — лечение кожных высыпаний, вызванных Жаром Крови. Для этой цели ее часто сочетают с другими точками для выведения Жара и охлаждения Крови, например, SP10, LI4 и LI11.

#### Жар Желудка и кишечника

Так как меридиан Перикарда связан с Желудком, РСЗ показана при симптомах со стороны желудочно-кишечного тракта, например, при рвоте и диарее,

особенно, если они вызваны Жаром. Один из популярных методов лечения требует кровопускания из точки РС3 при остром гастроэнтерите.

#### Психические расстройства

PC3 показана при беспокойстве и возбуждении, вызванными Жаром. Это согласуется с ее свойством точки Воды на меридиане Перикарда под управлением Огня.

# РС5 (Цзянь-ши) — Промежуточный посланник 間使

- точка-Река (Цзин)
- точка Металла
- «Бесова» точка

Название «Промежуточный посланник» — указание на место этой точки между двумя сухожилиями и на вспомогательную роль Перикарда для сердечной функции.

#### Психические расстройства

РС5 находится на один цунь проксимальнее точки РС6 и поэтому разделяет большинство показаний этой точки. Из-за популярности РС6 современные иглотерапевты обычно игнорируют точку РС5. Однако многих традиционных иглотерапевтов привлекает в точке РС5 то, что она носит альтернативное название «дорога бесов», и это одна из тринадцати «бесовых» точек Сунь Сымяо. Хотя название, связанное с «бесом», обычно давали только точкам, которые лечат эпилепсию и психоз, можно расширить функции «бесовых точек», включив все психические симптомы, в том числе возбуждение и беспокойство или потерю сознания, вызванную Ударом Ветра. Из-за этого некоторые иглотерапевты считают, что РС5 больше подходит для лечения психических симптомов, чем РС6 — точка общего назначения.

#### Синдромы Жара

Как и все точки-Реки (Цзин) РС5 лечит малярию. Некоторые иглотерапевты подчеркивают тот факт, что РС5 — это точка Металла, она используется при состояниях Флегмы-Жара Легких. Обратите внимание, как здесь сочетаются разные элементы акупунктурной теории. Поскольку меридиан Перикарда находится под управлением Огня, РС5 выводит Жар; поскольку Перикард связан с Желудком, РС5 регулирует проблемы с Флегмой. РС5 — это точка Металла, а значит она лечит Легкие; это точка-Река (Цзин), а значит она лечит сменяющие друг друга состояния озноба и лихорадки.

## РС6 (Нэй-гуань) — Внутренний проход 内關

- Соединительная (Ло) точка
- точка-Ключ Инь-вэй-май

Рассуждение о названии «Внутренний проход» см. в главе 26.

Общепризнанно РС6 — самая популярная точка на меридиане Перикарда. Ее можно выбрать для лечения практически любых состояний, относящихся к показаниям, связанным с этим меридианом. Кроме того, РС6 — это точка-Ключ Инь-вэй-май, что служит основанием для расширения диапазона показаний этой точки (см. главу 26). Сейчас мы сосредоточимся на более традиционных применениях точки РС6.

#### Обратное течение Ци и другие симптомы Желудка

Возможно, РС6 — самая популярная точка для разворота Обратного течения Ци Желудка. Ее следует использовать, когда симптоматика включает тошноту или рвоту. Обычно эта точка используется вместе с ST36, SP4 и CV12. Давление пальцем в одной только РС6 часто достаточно для облегчения утренней тошноты или морской болезни. Кроме того, РС6 применяется для устранения полного спектра желудочных симптомов, таких как расстройство пищеварения, боль, гломус\*, изжога и стеснение в груди и т. п. Для этих пелей ее обычно сочетают с ST36.

#### Симптомы стагнации в области груди

РС6 показана при боли в сердце, подреберье, межреберной боли и увеличенных лимфоузлах в подмышечных впадинах. Частое показание — сдавленность в груди. Это одна из самых главных удаленных точек при симптомах в молочных железах, в том числе при их набухании, боли и отечности. Когда вышеупомянутые симптомы связаны с угнетением Ци Печени, РС6 сочетают с LR3, GB34 и LR14. При наличии Флегмы добавляют ST40, а когда причина в Сырости или Пустоте Ци и Крови, РС6 сочетают с ST36 и SP6.

#### Симптомы стагнации в шее и горле

PC6 также ассоциируется с симптомами стагнации в шее и горле, возможно, из-за пересечения меридиана Перикарда с меридианом Инь-вэй-май в точке CV22. Она показана при дисфагии, истерическом коме, зобе и лим-

<sup>\*</sup> ощущение полноты/блокады/кома — прим. ред.

фаденопатии, которые могут возникать в результате стагнации Ци Печени в сочетании с Флегмой. Комбинации точек будет включать PC6, LR3, ST40, CV12, CV17 и CV22.

#### Психические расстройства

Многие практикующие врачи считают PC6 самой важной удаленной точкой в лечении таких нарушений, как плохая память, бессонница и беспокойство. Даже важнее, чем HT7 или HT5. PC6 можно комбинировать с KI3, когда эти симптомы возникают в результате Огня Сердца или Пустоты Инь Сердца; а при наличии Огня Печени следует добавить LR2.

РС6 можно также использовать при более серьезной потере сознания, которое может случиться при эпилепсии, Ударе Ветра и психозе. Поскольку это смешанные состояния, сочетания точек будут очень сильно варьироваться в зависимости от лежащих в основе синдромов. Однако обычно можно ожидать включения точки ST40 из-за взаимосвязи этих симптомов с Флегмой.

Короче говоря, РС6 — универсальная точка меридиана Перикарда, и для довольно большого числа иглотерапевтов это единственная точка на меридиане, которую они используют. Как только иглотерапевт развил свои навыки, у него должно получаться исследовать другие точки на этом меридиане, которые могут обладать более конкретными свойствами в соответствии с состояниями, требующими лечения.

## РС7 (Да-лин) — Великий холм 大陵

- точка-Источник (Юань)
- дренирующая точка
- точка-Быстрина (Шу)
- точка Земли

Название «Великий холм» можно рассматривать как ссылку на принадлежность РС7 к элементу Земля, когда земля собирается в «холм». Хотя точки Земли обычно являются главными лечебными точками на Инь-меридианах, неудобная локализация РС7 ограничила ее применение. Она используется в лечении туннельного синдрома запястного канала и в неотложной реанимации, но даже эти показания в современных текстах перешли к более популярной точке РС6. Тем не менее, историческое значение этой точки в лечении психический расстройств подчеркивается ее альтернативными названиями: «Сердце беса» (Гуй-синь 鬼心) и «Правитель сердца» (Чжу-синь 主心).

## РС8 (Лао-гун) — Дворец усталости 勞宮

- точка-Ручей (Ин)
- точка Огня
- точка элемента меридиана
- точка выхода

Применение точки РС8 аналогично РС7. Обе применимы в реанимационных мероприятиях. Обе используются для выведения Жара. Свойства РС8 выводить Жар связаны с ее ролью точки-Ручья (Ин). Хотя РС8 и не является одной из тринадцати классических «бесовых» точек, у нее есть альтернативные названия «Пещера бесов» (Гуй-ку 鬼窟) и «Дорога бесов» (Гуй-лу 鬼路).

#### Синдромы Сердца и Желудка

Более распространенные показания к применению РС8 включают боль в сердце, различные психические нарушения, связанные с Жаром, эпилепсия и Удар Ветра. Она иногда используется при боли в желудке и Обратном течении Ци Желудка, особенно если они связаны с синдромами Жара, например, Огонь Желудка, Пустота Инь Желудка или Сырость-Жар в Среднем обогревателе. Другие показания, связанные с Жаром Желудка, включают изъязвление слизистой рта, неприятный запах изо рта и заболевания пародонта.

#### Разнообразные показания

Некоторые из более необычных показаний к применению PC8 связаны с разными названиями этой точки. Считается, что название «Дворец усталости» относится к функции этой точки лечить физическую усталость. Название «пещера бесов», возможно, относится к внешнему чашеобразному виду ладони, предполагая наличие места, где может «спрятаться бес». Аналогично, «дорога бесов» может относиться к траектории меридиана Перикарда, проходящей по складке на ладони, которая в хиромантии называется «линией жизни». Возможно, по этой «дороге бесов» их изгоняют из тела.

Стоит указать на то, что PC8 — большой энергетический центр, который используется в практике Цигун, и некоторые из показаний могут относиться именно к этой практике, а не к акупунктуре. Однако, локализация PC8 в мягких и чувствительных тканях ладони сделала эту точку непопулярной у большинства современных китайских иглотерапевтов.

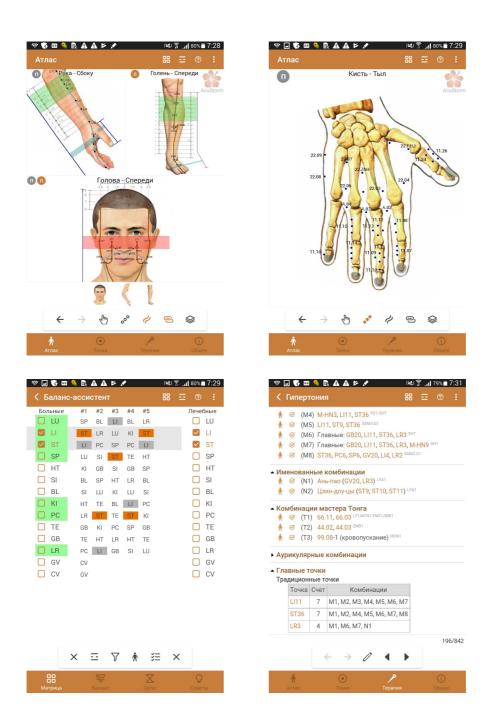
## РС9 (Чжун-чун) — Центральный узел 中衝

- точка-Исток (Цзин)
- точка Дерева
- тонизирующая точка

#### Неотложная реанимация

В современной акупунктуре РС9 считается одной из самых важных точек для неотложной реанимации. Ее эффективность может быть связана с уникальным расположением точки на кончике среднего пальца. Это значит, что ее иглоукалывание вызовет более сильную стимуляцию, чем другие точки-Истоки (Цзин), делая РС9 непрактичной для лечения пациентов в полном сознании. Название «Центральный узел» — указание на центральное положение точки на среднем пальце. Обратите внимание, что при подъеме рук РС9 — самая высокая точка тела.

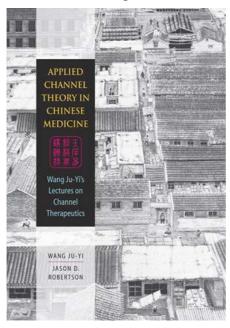
Ищите Acustorm-Ru для Android на Google Play Market. 7-дневный пробный период. Обучающие видео на youtube.



В издательстве «Радикс» в 2019 г. готовится к печати книга:

# Ван Цзюй-И, Джейсон Робертсон Прикладная теория каналов в китайской медицине.

Лекции д-ра Ван Цзюй-И по канальной терапии







В первой части книги подробно рассматриваются основы классической китайской физиологии, теория органов и каналов и взаимосвязь между ними. Вторая часть книги посвящена практическому использованию теории каналов в диагностике и лечении, подробно обсуждается весь процесс приема пациента: опрос, осмотр, пальпация, дифференциация диагноза, выбор каналов, точек и техника иглоукалывания. Отличительной особенностью книги является описание метода пальпации каналов, разработанного доктором Ван Цзюй-И, использование которого приводит к более точному и эффективному выбору каналов и точек и лучшим клиническим результатам. Книга объемом около 800 стр. насыщена большим количеством рисунков. Книга предназначена как для профессиональных иглотерапевтов, так и начинающих изучать китайскую медицину.

Ориентировочный срок выхода из печати: декабрь 2019 г.

Издательство «Радикс» предлагает книгу:

#### Ли Юн

# Акупунктура мастера Тонга Лечение болей, внутренних заболеваний и неотложных состояний



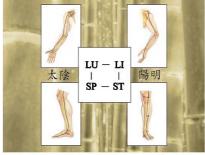
Книга знакомит с основами акупунктуры по методу мастера Тонга, основными точками и рецептами лечения часто встречающихся состояний.

В издании представлены методические рекомендации по применению системы акупунктуры мастера Тонга при лечении различных заболеваний. Система отличается от традиционной китайской медицины и основана на многовековых фамильных секретах семьи Тонг, знаменита своими мгновенными результатами, проста в обучении. В пособии даются теоретические основы системы мастера Тонга, подробно описывается 69 точек, включая локализацию, область воздействия, технику иглоукалывания,

показания. Приводятся точки и эффективные рецепты для наиболее часто встречающихся болевых синдромов, внутренних заболеваний и неотложных состояний. Издание подробно иллюстрировано. Книга рассчитана на широкий круг медицинских специалистов, особенно будет полезна для врачей-иглорефлексотерапевтов.

## Джеймс Спирс Цепи акупунктурных меридианов Меридианный подход к диагностике и терапии

## ЦЕПИ АКУПУНКТУРНЫХ МЕРИДИАНОВ



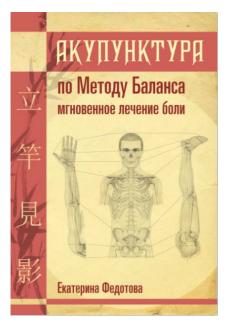
Меридианный подход к диагностике и терапии

Джеймс Спирс

Автор книги объединил методы акупунктуры доктора Тана, мастера Тонга с методами диагностики ТКМ и разработал практическую систему, позволяющую лечить небольшим числом игл совокупность жалоб пациента. Автор подробно рассматривает 5 систем меридианами, связей между системы соответствия между частями тела, применяемые для лечения (системы отображения и проецирования), типовые цепи связанных меридианов (как правило цепи 4 меридианов) и их симптомы, показания, связь с синдромами Цзан-фу и использование для лечения. Особенностью метода автора является учет ведущих жалоб пациента и меридионального подхода при дифференциации синдромов. Приведенные клинические случаи позволяют понять применение метода на практике.

Книга написана для профессиональных иглотерапевтов.

### Екатерина Федотова Акупунктура по Методу Баланса мгновенное лечение боли



В книге рассматривается широко известный во всем мире Метод Баланса доктора Тана в части работы с локальными симптомами, такими как боль, потеря чувствительности, воспаление, спазмы и др. Применяя этот метод, можно в течение секунд добиться существенного облегчения или полного исчезновения симптомов. Метод прост в изучении и может быть освоен самостоятельно. Фактически для применения метода не требуется глубоких знаний китайской медицины и акупунктурных точек, не требуется запоминать готовые рецепты. Метод логически строен и состоит из трех шагов: диагноз пораженных меридианов — выбор лечебных меридианов — выбор точек воздействия. Сложнейший вопрос диагноза в системе ре-

шается очень просто: пораженными считаются меридианы, проходящие через пораженную область. Лечебные меридианы выбираются в соответствии с одной из шести систем связи с пораженными меридианами. В качестве лечебных точек выбираются болезненные (А-ши) точки на лечебных меридианах в области проекции пораженной области на на конечности. Воздействовать на точки можно не только иглами, но и точечным массажем, что делает метод доступным не только для иглотерапевтов, но и массажистов, а также неспециалистов.

Метод универсален — множество примеров в книге демонстрирует его последовательное применение к лечению различных болевых синдромов, таких как головные боли, боли в шее, надплечье, спине, локтевом и коленном суставах, пальцах, пятке, параличей, тошноты и т.д.

### Акупунктура мастера Тонга

Семинары д-ра Ли Юн (Израиль)



Доктор Ли Юн, кандидат медицинских наук, ведущий специалист клиники китайской медицины в Израиле, изучала эту систему иглоукалывания у непосредственного ученика мастера Тонга доктора Вэй-Чие Янга. В своей практике более 20 лет применяет исключительно акупунктуру мастера Тонга.

#### В программе семинаров:

- классификация точек мастера Тонга;
- локализация и показания точек;
- техника укалывания, практические занятия;
- принципы подбора точек по системе мастера Тонга;
- диагностика мастера Тонга по ладони и лицу;
- кинезиологическое тестирование при выборе точек Мастера Тонга;
- разбор клинических случаев;
- лечение болей:
- лечение неотложных состояний;
- лечение заболеваний желудочно-кишечного тракта;
- лечение заболеваний сердечно-сосудистой системы;
- лечение гинекологических заболеваний;
- лечение заболеваний мужских половых органов;
- лечение заболеваний щитовидной железы;
- лечение бронхо-легочных заболеваний;
- лечение заболеваний печени и желчевыводящих путей;
- лечение заболеваний почек и мочевыводящих путей;
- лечение кожных заболеваний:
- лечение заболеваний глаз, носа, рта, уха.

Смотрите примеры лечения на youtube. Следите за информацией или зарегистрируйтесь на сайте

www.radixbooks.ru



### Об авторе

После окончания акупунктурной школы в 1983 г. Джон Э. Пайрог сосредотачивает свою деятельность на использовании иглоукалывания общественном здравоохранении в Чикаго, штат Иллинойс, в таких областях, как токсикомания и лечение ВИЧ / СПИДа. Он помогает основать несколько муниципальных акупунктурных клиник в Чикаго, а также ведет частную практику. На момент написания книги Джон является клиническим дирек-

тором в Центре изучения восточной медицины Среднего Запада в Чикаго, где он преподает с 1983 г. С 2000 г. Джон Э. Пайрог профессор Северо-Западного университета медицинских наук. С тех пор его целью становится предоставить своим студентам инструменты, необходимые для применения иглоукалывания и восточной медицины в реальных условиях; работать в качестве членов команды по оказанию западной медицинской помощи; и уменьшить потребность в лекарствах и хирургии. Автором написано две книги и множество статей по применению китайской астрологии в акупунктурной практике.